

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo farmaco Le è stato prescritto dal Suo medico o Le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il farmaco conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del Suo medico, del Suo farmacista o del Suo droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Transipeg, Transipeg Forte

Che cos'è Transipeg / Transipeg Forte e quando si usa?

Transipeg / Transipeg Forte è un regolatore intestinale, costituito da macrogol e sali, che garantisce una regolazione della defecazione in caso di stitichezza. Il macrogol è una sostanza non digeribile che assorbe acqua. In tal modo, senza irritare l'intestino ne stimola l'attività e le feci diventano più molli e più scorrevoli, facilitando quindi la defecazione. La quantità dei sali corrisponde circa a quella contenuta nel sangue (isoosmotica). Sciogliendo Transipeg / Transipeg Forte si ottiene dunque una soluzione da bere isoosmotica. Questa compensazione impedisce una perdita d'acqua e di sali. Transipeg / Transipeg Forte si usa per regolare la defecazione in caso di pigrizia intestinale e di stitichezza di varia origine.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se soffre di stitichezza provveda ad un'alimentazione ricca di fibre (verdura, frutta, pane integrale), a bere molto e regolarmente e a svolgere attività fisica (sport).

Transipeg / Transipeg Forte contiene quantità ridotte di carboidrati (41,0 mg o 82,0 mg) e ha un basso valore energetico pari a 0,8 kJ (0,2 kcal) o 1,6 kJ (0,4 kcal). Il farmaco è tuttavia adatto ai diabetici.

Quando non si può assumere Transipeg / Transipeg Forte?

Transipeg / Transipeg Forte non si può prendere in presenza di malattie intestinali di tipo infiammatorio, di occlusione intestinale e di restringimenti (stenosi) a livello dell'esofago, dello stomaco o dell'intestino, di dilatazione acuta del colon, di perforazione gastrica o intestinale esistente o di rischio della stessa.

Transipeg / Transipeg Forte non può essere assunto in caso di ipersensibilità a uno dei costituenti del farmaco. Se ha dolori al ventre di origine sconosciuta può prendere Transipeg / Transipeg Forte solamente col consenso del medico. I pazienti che soffrono di fenilchetonuria, una malattia del metabolismo, non devono assumere il prodotto.

Quando è richiesta prudenza nella somministrazione di Transipeg / Transipeg Forte?

I pazienti che assumono Transipeg / Transipeg Forte per la prima volta devono consultare un medico se, dopo due settimane, non si verifica alcun miglioramento.

Transipeg / Transipeg Forte può eventualmente alterare l'assorbimento di alcuni medicinali assunti in concomitanza, come la digossina.

Se durante l'assunzione di Transipeg/Transipeg Forte per la preparazione intestinale dovessero verificarsi improvvisi dolori addominali o sanguinamento rettale, contatti immediatamente il Suo medico o richieda subito assistenza medica.

Transipeg / Transipeg Forte contiene 3,75 o 7,5 mg di aspartame per bustina. L'aspartame è una fonte di fenilalanina e può essere dannoso se Lei soffre di fenilchetonuria (PKU), una rara malattia congenita



caratterizzata da accumulo di fenilalanina perché il corpo non può scomporla correttamente.

In caso di intolleranza allo zucchero si raccomanda di consultare il proprio medico prima di assumere Transipeg / Transipeg Forte.

Transipeg o Transipeg Forte contiene 143,7 mg o 287,4 mg di sodio (componente principale del sale da cucina) per bustina. Tale quantità corrisponde al 7,2% e al 14,4% della dose massima giornaliera di sodio raccomandata per un adulto.

Informi il Suo medico, il Suo farmacista o il Suo droghiere se

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie,
- assume o applica esternamente altri farmaci (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Se c'è bisogno di addensare i liquidi per poterli deglutire in sicurezza, Transipeg / Transipeg Forte può contrastare l'effetto dell'addensante.

Si può assumere Transipeg / Transipeg Forte durante la gravidanza o l'allattamento?

Se Lei è una donna incinta, prevede una gravidanza o sta allattando, chiedi consiglio al Suo medico, al Suo farmacista o al Suo droghiere prima di assumere Transipeg / Transipeg Forte.

Come usare Transipeg / Transipeg Forte?

Le dosi giornaliere di Transipeg e Transipeg Forte vanno assunte una alla volta, preferibilmente al mattino. Il contenuto di una bustina di Transipeg deve essere sciolto in minimo 50 ml d'acqua prima dell'assunzione. Il contenuto di una bustina di Transipeg Forte deve essere sciolto in minimo 100 ml d'acqua prima dell'assunzione. Mescolare bene! Prima di bere la soluzione è necessario assicurarsi che la polvere sia completamente sciolta. Se sono presenti grumi insoliti, non si deve bere la soluzione. La soluzione va bevuta subito dopo la preparazione. L'effetto si manifesta dopo 24-72 ore.

L'automedicazione deve essere protratta per il minor tempo possibile e non superare i 14 giorni di durata. I trattamenti di lunga durata devono essere condotti solo su raccomandazione del medico.

Adulti e adolescenti di età superiore ai 12 anni:

secondo il grado della stitichezza, prendere da 1 a 4 bustine di Transipeg o da 1 a 2 bustine di Transipeg Forte al giorno. La dose media è di 2 bustine di Transipeg o 1 bustina di Transipeg Forte al giorno.

Bambini da 6 a 11 anni (solo Transipeg, non Transipeg Forte):

la dose iniziale è di 2 bustine di Transipeg al giorno. La dose può essere aumentata fino a 3 bustine al giorno. Si possono usare 3 bustine di Transipeg al giorno senza aver consultato il medico solo per breve tempo, cioè al massimo per 2 settimane.

Bambini da 2 a 6 anni (solo Transipeg, non Transipeg Forte):

la dose iniziale è di 1 bustina di Transipeg al giorno. Se il risultato è insufficiente, dopo aver consultato il medico la dose può essere aumentata fino a massimo 3 bustine di Transipeg al giorno.

Bambini di età inferiore ai 2 anni:

nei bambini sotto i 2 anni il preparato può essere utilizzato solo su prescrizione medica. La dose iniziale è di 1 bustina di Transipeg.



Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del farmaco sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Transipeg / Transipeg Forte?

Una dose troppo elevata di Transipeg / Transipeg Forte può provocare molto spesso diarrea e spesso nausea e vomito. Questi effetti collaterali regrediscono e scompaiono dopo 24-48 ore. Poi si può continuare la terapia con una dose ridotta.

Effetti frequenti (da 1 a 10 casi su 100 utilizzatori)

Spesso i pazienti, soprattutto quelli con intestino crasso ipersensibile, hanno lamentato dolori al ventre, sensazione di pienezza e flatulenza.

Effetti rari (da 1 a 10 casi su 10.000 utilizzatori)

In casi rari sono state riferite reazioni di ipersensibilità, quali ad esempio eruzioni cutanee, prurito o gonfiore. Le reazioni possono interessare anche le vie respiratorie, il tratto digerente o l'apparato cardiocircolatorio.

Effetti rarissimi (meno di 1 caso su 10.000 utilizzatori)

In casi molto rari sono state osservate reazioni allergiche e stati di shock di origine allergica.

Se osserva effetti collaterali si rivolga al Suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Il farmaco non deve essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Avvertenze per la conservazione

Non conservare a temperature superiori ai 30 °C.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Indicazioni per lo smaltimento

Non gettare i medicinali nell'acqua di scarico o nei rifiuti domestici. Restituite i medicinali scaduti o non più necessari, in uso nelle economie domestiche, presso un punto di dispensazione (farmacie, drogherie, studio medico) o nei punti di raccolta. Queste misure aiutano a proteggere l'ambiente.

Ulteriori avvertenze

Il Suo medico, farmacista o droghiere possono fornirle ulteriori informazioni poiché sono in possesso di competenze professionali.

Cosa contiene Transipeg / Transipeg Forte?

Transipeg / Transipeg Forte è una polvere bianca con particelle gialle visibili che si utilizza per preparare una soluzione da assumere per via orale.

Principi attivi



1 bustina di Transipeg contiene i seguenti principi attivi: 2,95 g di macrogol 3350, 73 mg di sodio cloruro, 284 mg di sodio solfato anidro, 37,5 mg di potassio cloruro, 84 mg di sodio bicarbonato.

1 bustina di Transipeg Forte contiene i seguenti principi attivi: 5,9 g di macrogol 3350, 146 mg di sodio cloruro, 568 mg di sodio solfato anidro, 75 mg di potassio cloruro, 168 mg di sodio bicarbonato.

Sostanze ausiliarie

aspartame, acesulfame potassio, aroma di limone (contiene saccarosio)

Numero dell'omologazione

53282 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Transipeg / Transipeg Forte? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Scatole da 30 o 90 bustine.

Titolare dell'omologazione

CPS Cito Pharma Services GmbH, 8610 Uster

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel luglio 2021 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

